



DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Fóia acést'a ese in tóta domineca' — dar prenumeratiunile se priimescu in tóte dílele.

Pretíulu pentru Ostrunguri'a: pre anu 6 fl. pre $\frac{1}{2}$ de anu 3 fl. pre unu triluniu 1 fl. 50 cr.; éra pentru Strai-netate: pre anu 8 fl. pre $\frac{1}{2}$ de anu 4 fl. pre unu triluniu 2 fl. in v. a. Unu esemplariu costa 10 cr.

Tóte siodeniile si banii de prenumeratiune sunt de a se tramite la Redatiunea diriginte a diurnalului: Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insertiunile se priimescu cu 7 cr. de linia, si 30 cr. tacse timbrale.

CEREMU SCUSELE NÓSTREI!

Redactorulu diriginte alu presintelui diurnalul *Mircea B. Stanescu*, fiindu delegatu de „Reuniunea politica a tuturor romaniloru d'in comitatulu Aradului” spre a o representá la memorabilulu festínu de la *Putn'a*, si d'in estu motivu absentandu mai 2. septemani de acasa, éra redactorulu respundietoriu *Basilíu Petricu* aflanduse de unu timpu in cóce in *Lugosiu*, — in absinti'a loru cu durere a trebuitu sà se observe, cà in nrulu precedinte (33.) s'au strecoratu mai multe erori de tipariu, éra scóterea nrului de fatia a intardiétu cu 4 díle.

Acum' inse, dupace redactorulu diriginte a resóitu la Aradu, de nou s'au regulatu agendele biroului redactionale si s'a dispusu, ca dela nrulu vecinu diurnalulu é' sà apara in cursulu seu normalu si seutitu de erorile tipriului.

La care indulgentia a on. publicu d'in parte-ni vomu respunde cu materiele culese de pr'in *Bucovin'a*, in tipu de compensare.

Editor'a.

SUSPINULU UNEI FETE BETRANE.

De frumósa-am fostu frumósa,
Pe-atunci Díeu n'aveam parechia, —
De eram eu si banósa:
Astadi n' asi fi féta vechia.

Económa ca si mine
Fetisióra nu aflau,
Dar' seracuti'a de mine
Paralutíe nu erau. . . !

Pe la baluri si concerte
Maiculiti'a nu m'a dusu, —
Cà-ci Cristosu dragulu s'o iorte
Vedi cà nu-su parale-a spusu.

Rochii scumpe de mațasa
Eu neci candu nu le-am vediutu;
Apoi neci n'am fostu mirésa,
Cà-ci parale n'am avutu.

Si-apoi Díeu for' de-avutiá,
Baluri, rochii si matasa,
Credeti-mi fetitie mie
Barbatii nu-si iau mirésa.

DELA O CONFERINTIA INVETIATORÉSCA.

(nu e mintiune.)

Comisariulu: Dle invetiatoriu! câte mile de pamentu sunt dela statiunea dtale pone aici la locul conferintiei?

Invetiatoriulu: Pentru ce me intrebi dle comisariu?

Com. Ca sà ne potemu orientá intru *solvirea carausiei*.

Inv. Ti-multiumesu dle pentru ingrigire, mile de a buna séma nu sciu câte sunt, dar' de acasa pone aici am facutu cu micu cu mare la olalta 10 mii si 224 de pasi romanesci.

— si —

X. *Novelistii si romantierii moderni* in operile loru de amoru — óre pentru ce nu aducu nainte de caldur'a sórelui, de órece caldura e símbolulu amorului, si nu umbr'a neci lun'a ?

Y. Pentru-cà — frate — neci *novelistii neci romantierii* nu au asudatu vre-o data la caldur'a sórelui, dar' póte cà si amorulu loru nu e mai multu decatu — umbra si visu. . . !

RECEPTU.

Pr'in care poti aperi onórea unui barbatu „providențialu,” — experimentatu și practisatu de unu mamelucu, care d'in grati'a providențialului e și referinte la Consistoriulu Caransiebesianu.

Copia.

Rp. Să vii la Logosiu

ex officio.

Să te duci intru un'a ospetaria, unde scii că e și

contrariulu teu.

Să bei atâte butele de vinu, pone ce

te ai imbetatu.

Se întielege, că atunci ti se sue spiritulu vinului in creri si-ti va causá convulsióni, cari totu odata ti va aduce și curagiulu, altu-cummu de totu slabu; mai faci apoi și unu picu de comotia, sculandu-te dela mēsa unde nimenea nu te baga in sēma și inaintezi catra cea-l-alta, la carea siedeau ómeni cu creri curati, ca să poti apoi veni nitielu in sudóre; incepi a sberá ca și dobitócele; pre urma apuci unu ciomagu și nesco sticle, pe cari le-ai fostu golitu, și te arunci cu ele asup'r'a unui'a, care ride de nebuni'a ta. In fine dupa atát'a turbare și beutura debue să vomí, dupa care urmēza ametiēla, și apoi unu altulu e silitu ca să te duca a casa.

Intrebuintandu aceste regulatu, de síguru a dóu'a di esci reconvalescentu, și onórea e salvata!

Dr. Ion. A. si referinte.

CIGURI-MIGURI.

+ (Unu proverbu.) „Vorbirea e argintu, tacerea e aur” acestu proverbu ilu intrebuintiēza unii domni, cari dīcu, că nu alla de demnu a respunde pe cale onestá la atacurile nóstre indreptate contr'a unui siefu alu lor. Ei bine domniloru cu gur'a de aur, inse și aceea e dreptu, că argintulu e numai de unu feliu, și si-are tonulu seu curatu, pe candu aurulu e de mai multe clase, — de esemplu este aur de nrulu 1—2—3 ba inca mai vine și nro *Beigl-eisen*, pre care apoi si de rusine nu-lu lasi să sune.

† Thiers in un'a d'in cuventarile sele ultime a dīsu, că elu numai pe calea cea liberala va merge. — Democratii Franciei îi postescu dara drumu bunu, că-ci calea pentru elu totu de un'a este libera.

+ (Câte-va secrete furate d'in sínulu lui Avramu.) Asiē vorbian odata mortii candu traiau si ei, că ori care peccatosu si-va spalá peccatele sele eventualminte in undele putiöse a le báiloru lui Ercule.

Ba-be-sch inca se incercá de vre-o câte-va dile a-si delaturá peccatele pr'in apa curatieniei erculeane. Rugin'a vechia inse, nu se scóte pr'in apa *intrigata*, ci mai trebue si caramid'a santului Spiridonu.

□ Misiónarii religionari, mai cu sēma cei catolici pre cumu cei de de multu, asiē și cei de acum'a dīcu, că intre tóte popórele lumei pre jidani mai a nevoia i potu seduce la crestinetate, și au calculatu, că spre a botesá pre unu jidanu cousta circa la 5000 fi. Se insiēla forte domnii misiónari că-ci eu potu documentá, cumu-cá o pareche de ochi frumosi dela o crestina, nu unulu, ci diece jidani e in stare a seduce si a-i face, ca să mērga dupa ea pr'in tóte basericile și locurile sante.

A N U N C I U.

Domniloru și Dameloru!

Dlu Babesiu se jurá intr'un'a d'in serile lui Augustu in regiunile erculeane, că numai elu este omu de omenia in tóta societatea. Deci, pazitive pentru Ddieu! și nu veniti cu dīnsulu in atare societate, căci dupa principiulu seu modestu voti fi: nesce blastemati!

ANECDOTA.

Apucandu Mihaiu și Nicolae in podrumulu némtinlui, mai că dejmira unu vasu de vinu, cam de jumătate acovu; dupa ce Mihaiu in voia buna dīce: „eu asi cantá mǎi Nicolae,” éra Nicolae i respunse cantandu: „d'apoi eu, d'apoi eu!”

Suveniri de caletoria.

III.

Totu d'in tiér'a lui Popu János. Capital'a Polojeniloru. Lun'a bachanaleloru, a 10 di dupa ospetulu Brasiovenescu.

Să-ti enarezu bade Vaselica! dar' cumu am venitu la Brasieu. Auscultá! . . . Totu meditam cumu asiu potē sosí mai iute la loculu dorirei; la loculu placinteloru și a sco-verdieloru. . . Meditandu mi-am adusu a minte de babe mestere, de strigóe, care sciu portá óminii pre matura și co-ciórva. . . Mi-am adusu aminte că santulu Múnchhausen a caletoritu odata calare pre unu glontiu de canona (nu basericésca), apoi eu Pintea Vitézulu să nu potu face asiē ce-va?! . . . Dar' hop! . . . O idea grandiósa! nu m'asiu fi datu neci pentru imperati'a lui Napoleonu. . . Candu eram mai teneru, vreu să dīcu holteju, -mi spunea mam'a urmátóri'a istória: Unu sasonu d'in Ardélu a tramisu o parechia de stible pre telegariu (telegrafu — inse nu pre a lui Christea —) la fetoru ce cataniá in Itali'a și in aceea nópte i-a si venitu respunsu d'in Itali'a despre primire, retramitiendu-i-se stiblele cele rele. . . .

Hm! — cugetai in mine — óre sasulu să fia mai a lui Ddieu ca Pintea? en să probezu! — Gedacht — gethan. . . Dar' ho! mai ce-va. . . Nece pre telegrafu nu potu sosí asiē iute precumu mi-am propusu. . . Ce să facu? Dar' Pintea la ce nu se scie ajutá?! . . . Mi-am cumparatu indata 5 pareche de velocipede de cele mai moderne cu câte o róta, cari le-am acatiatu in cărca, luandu numai unulu spre folosintia deocamdata, obosindu-se acest'a luam altulu s. a. mai departe.

Kurz und gut, astfeliu am sositu in 24 óre la Brasieu. Iti poti imaginá cu ce celeritate am potutu veni, neci fulgerulu lui Iliu proroculu nu m'aru fi intrecutu. Dar' pre langa altele și o inventiune nóua ad: de a merge cu velocipedulu pre telegrafu. . . Am sositu dara la Brasieu. . .

De aici incolo se incepe povestea interesante.

Me rogu numai de auscultare! . . .

Candu me apropiai de Brasieu inca d'in departare audiam muste și éljenurile entusiastice. Oh! cumu mi batea anim'a la audiulu acestor'a! . . .

Portile orasiului erau cu arcuiri triumfali impodobite și cu transparente pe care erá scrisu: „Eljen Pintea Vitézulu, Bine ai venitu! . . .”

Inainte de a merge mai departe cu istorisarea, trebue să me escusu, déca — *d'in modest'a indatinata la jurnalistii nostrii — nu me voui ocupá de „persón'a nóstra,”* că-ci modesti'a ce ne caracteriséza nu permite acest'a. “Me iérta dara bade Vasilica déca in descrierea mea voui fi cu mare reserva fatia de persón'a mea, nu dóra că nu asiu fi escelatu la tóte, ci numai d'in modestia. . .

La intrarea mea in Brasieu erá de o parte postata burta verde ér' de alta parte trocarismulu cu flamure ungueresci și cu facile, fiindu-cá erá sér'a. . . Ur'a și éljenurile vu voiau să incete, apoi corulu, music'a, tréscuri, ma chiaru și campanele anuñciau unu evenementu mare, venirea lui Pintea Vitézulu.

Unu domnu me intimpiná cu o vorbire atátu de entusiastmata și infocata, in cătu credeai că vré a *puscă stele*, acést'a me salutá in numele Burtiei verde. . . unu altu domnu cu unu calciuni și cu o cisma cu pintenu me salutá in limb'a angeriloru in numele trocariloru; mi s'a dīsu ca acelu domnu e dlu Lingariu. Acest'a m'a adusu in perplexitate pentru-cá eu acea limb'a divina nu o sciu, i multimi-i dara in limb'a chimesa. . . De aice fui comitetu intre urari și urlete etc. pone la Otelulu „Manca bine” ce fú destinat pentru cortelulu meu. . .

Dupa ce m'au asediatu pre mine, a urmatu serenad'a stralucita in onórea mea si a infratîrei, ce a duratu pone catra demanét'a cu bicheria mai grandíose. In diu'a de festivitate se începura lucrurile mai cutodíose. . . ceremoniele, . . . bancheturile, . . . sarutarile, . . . puparile, . . . programurile . . . si alte lucruri insemnate . . . in urma bicheriele fore asemenare pre lume dela cari ca suvenire si eu am aceea, cà neci acum'a nu-su treazu bine, su totu tarbacitu. . . Dar' despre tóte aste alta data . . . càci acum'a nu sciu ce ametiela de capu m'a cuprinsu . . . firesce cà totu dela banchetulu bresiovenescu se trage. Mare-e puterea providentialistiloru si a ortodoxiei, dar' e mai mare a santului spiritu de palinca, bere si vinu d'in secuime. . . — Inainte de a díce Aminu ti-asíu dá unu svatu si tîe Vaselica. Cátu vei trai sà fugi de bachanti mancandu pamentulu, ca sà nu capeti ca mine dureri de capu si de creeri. . .

Alu teu cu cinste si dragoste:

Eremitulu lumei alias Pinteá Vitézulu.

A. si B.

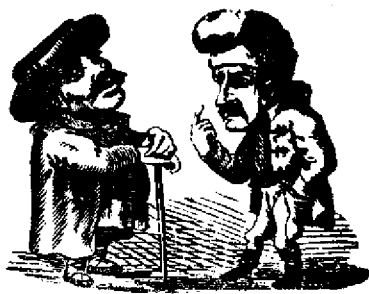
A. Francezii acum'a tacu, bré ce si cugeta ei?

B. Ei cugeta cumu o sà platésca nemíloru d'etori'a cu camete cu totu. . . !

A. Óre de ce se tienu barbatii acei'a, cari pentru servitiile loru dobitocesca li se decoréza peptulu câte cu o cruciulitá, atátu de onorati?

B. Pentru cà ei si asié nu su alt'a onóre pe fati'a pamentului. . . !

TAND'A SI MAND'A.



T. Uf! frate, apoi sà nu plesnesci de necasu?!

M. Ce pecate te a ajunsu ortace?!

T. En vedi numai, a trebuitu sà vina pecatós'a cea de Pascalóne cu paragrafulu cel'a 114. d'in Codic'a civile care suna, cà tóte femeile sà urmeze barbatiloru pretotindenea!

M. Si apoi ce te supera pre tine aceea?

T. E taci d'in gura m'ai, nu scii, cà de atunci nu me mai potu miscá de a casa neci chiaru in trebile mele private fore, ca femeea mea sà nu se ice dupa mine, provocandu-se la afurisítulu acel'a de paragrafu.

M. Ha, ha, ha! ce mai malheur; se vede ortace, cà nu cunosci femeile, si pentru aceea te-ai ingrozitu, dar' én taci si nu te teme, cà tóte femeile cari urmarescu barbatiloru in curendu se impedeca, séu-si perdu cararea, — apoi fartate candu s'a impedecatu odata femeea, atunci poti amblá dío'a nóptea unde-ti place, fore a te teme cà te va urmari, chiaru sínguru o poti chiamá, si fii síguru cà esindu d'in casa la trei pasi ti va perde urm'a.

T. Multiumescu frate, cà-mi mai incaldísi unu picu anim'a.

T. Óre acum' dupa introducerea voturiloru virile, cumu voru fi compuse comitetel e comitatense?

M. Fórté bine: i,acithelesz va fi presiedinte, Schmeichelesz vice-presiedinte, Thatelesz notariu, Schachtelesz referinte, ér' Schmülesz, Trühelesz, Schmeckelesz si Dheitelesz ect. voru fi membrii comitetului. . .

T. Da cu romanii ce va fi?

M. Ei voru platí darile grele, voru dá soldati, si voru tacé.

T. Mhi, — apoi ungurii?

M. Ungurii voru portá si de aici 'nainte pene la calcái si pinteni la capu. . .

Sentintie de la ómeni renumiti.

1.

Totu omulu numai odata se blamáza in viét'a sa, celu celu ce se blamáza mai de multe ori acel'a e „Providentialu.“

2.

Am venitu, am vediutu, si m'au gorgonitu
Contele Chambord.

3.

Domnudiéu a datu omului euventulu, ca sà póta numi pre tóta lumea de miserabili si de tradatori, ér' pre sine in tóta dío'a a se laudá dupa cumu face si Neobositulu anteluptatoriu nationalu.

4.

A perde onórea inca nu ai perduto nemi'a; a perde inse trónulu ai perduto tóte. — díce

Napoleone.

Meliti'a Redactionei.

Contelui de Mehádia: Dela nrulu actuale vei priimi diurnalulu unde l'ai cerutu.

Dlui I. Georgeviciu in Bereteiu: Ai dreptate, DTA esci inregistratu la noi sub nrulu 40 ca prenumerante pentru intregulu anu 1871. si ne miramu multu, cumu de unu timpu in cóce nu mai priimesci diurnalulu, pre candu de aici ti s'au speduitu toti nrui. Damu cu socotél'a, cà o sà tia cine-v'a, care i ridica la posta in numele DTele. E cauta numai si DTA sà-lu prindemu si sà-i damu preste ghiere. Acum' ti se speduirea de non toti nrui de la 23. Cari ti mai lipsescu? sà ti-i suplinimu. Ér' pentru venitoriu te reflectamu, cà reclamatiunile se facu in epistóle nesígilate si nefrancate!

Dlui L. H. in Gher'a: Prébucurosu ti servimu, Salutare!

„Ideile aristocratului fumatoriu“ sunt nesce incercari primitive, cari aru pretinde o melitiare ostenitória spre a se poté publicá; precumu aflamu inse d'in epistóla DTele, ai avé facultate pentru a scrie bine in prosa. Voiesce numai si vei fi.

Dlui I. Stoila in T.-B. (Banatu.) — Candu ai tramisu a posteriori costulu abonamentului pentru primul semestru, n'ai binevoitu a cere diurnalulu si pre venitoriu, deci in alu doilea semestru l'amu sistatu, nevoindu a-lu obrude nimenui; acum' inse fiindu-cà-lu ceri expresu, ti-lu spednimu cu nrui dela inceputu si ti-lu vomu, ca la unu omu de cuventu.

Popii: Epistóla protopopului meu nu m'a aflatu acasa, dar' o sà me prindu si de „persón'a cea scapatata“, nitic'a respirare mi trebnesce numai.

„Unu desperatu“: cu „desperati“ ca DTA nu prindemu vorba; mergi mai antain la prenti sà-ti citésca slugib'a marelui Vasiliu spre a te scóte d'in melancoli'a morbósa de care patimesci, — apoi vina sà vorhimu cu sange rece, si déca pretindi unu curagiu temerariu óre-care: stai ca „militariulu“ fatia in fatia, ér' nu in ascunsu ca anonim, cà-ci altucuma, „infalibilistulu“ ce escite vomu duduí simplaminte cu „Hesiu cocosiu! . . .“

Dlui I. P. in J. (Banatu): Dela redactionea nóstra nu se inapoiesá neci o epistóla, pr'in urmare nu s'a potutu inapoia de aici neci a DTele, cu atátu mai pueinu nu, cu càtu sínguru díci, cà clausul'a refusarei a fostu germana; pare mi-se inse cà este in lucru o mistificare malitíosa d'in partea cutarui dabu dusimanosu. O sà damu de elu de vei pipái si DTA. Nrui reclamati 28. 29. 30. 31. speduiti de non. Pardonu si salutare!

Priviți marele umbre! Mihaiu, ȘTEFANU, Corvine!



La nația română, la-ai vostri stranepoti;
Dar' cu deosebire la-acești trei — hotentoti!

Proprietariu, editoriu și redactoru diriguite: **Mircea B. Stănescu**. — Girante răspundietoriu și coreactoru: **Basiliiu Petricu**.

R U B L I C A T I U N I

Cu prețurile cele mai eftine!

In bolt'a de parfumerie d'in Aradu
a lui

Juliu de Schwelengreber

se potu cumpar á:

cele mai fine și mai prospete **odoruri și savone**; **pulvere de dinti și odontine** dela cei mai renumiti dinstisti; **pomade** de calitatea cea mai escelinta; diferite **oleie de peru** cu odorulu celu mai delicatu; **Eau de Cologne**, **Eau de Levande blanches**, **Eau de Athenien**, **Acietu de toleta**, **Glycerin**, **Princesse**; **apa preparata**, **Poudre de Ris**, **Poudre pentru fetie de dame**, și **oleiu de nuca**, ca preparatu celu mai nou și celu mai bunu pentru colorarea perului.

Cele mai fine **peptene de frisatu** d'in **osu de elefantu**, **broșca tiestosa**, **kautschuk**, și d'in **cornu de biholu**; **peril** angleseci pentru **capu, unghii, dinti** și **vestminte**; elegante **ghete comote** pentru **domni și dame**; celu mai mare stabilementu de

ALBUMINE; **fotografie de Parisu**; **casete stereoscope**;

RUFE DE PAPIRU.

PENTRU DAME!

(In fasonulu celu mai nou)

circade de capu, chignone, bucle, chici, cuptosiele la capu,

d'in peru matasa și atia.

Farburi de peru englese și francese.

Eau de Cologne originale.

Rafrachisseur en Flacon. Pentru respandirea odorului bunu, de a reimprospeta atmosfera, a parfuma salonele, bastele de busunariu și alt, a curati aerulu in incaperile morbosiloru, pentru de a recori capulu și de a paraliza caldurile cele mari și mult. Acesta inventiune noua e cea mai practica, ce exista in felulu seu, și aplicarea acestoru noue **Rafrachisseurs** e multa simpla și comota.